

¿Qué está pasando en las escuelas públicas de NYC?

[عرض هذه الوثيقة باللغة العربية](#) / [এই নথি বা ডকুমেন্টটি বাংলায় দেখুন](#)

[查看本文件的中文版](#) / [Consultez ce document en français](#) / [Gade dokiman sa a an kreyòl ayisyen](#)

[이 문서를 한국어로 보기](#) / [Consulte este documento en español](#)

[به دستاویز اردو میں ملاحظہ کریں](#) / [Перевод документа на русский язык](#)
schools.nyc.gov/messagesforfamilies

Semana del 27 de mayo de 2024

Esta actualización para las familias proporciona información importante sobre la escuela de verano, el programa de Comidas de Verano (*Summer Meals*), la programación deportiva del verano, oportunidades y apoyos para los estudiantes de escuela secundaria y recursos útiles para que las familias sigan reforzando las destrezas de lectura durante todo el año.

Contenido:

- [Escuela de verano](#)
- [Comidas de Verano](#)
- [Programa de verano de la Liga Deportiva de Escuelas Públicas \(PSAL\) para estudiantes de escuela secundaria](#)
- [Oportunidades de aprendizaje en el verano](#)
- [Lectura durante el verano](#)

Escuela de verano

Cada año, durante los meses de mayo y junio, los maestros del Sistema de Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York (*NYC Public Schools*, NYCPSP) utilizan una serie de criterios para evaluar el progreso de los estudiantes, con el fin de determinar si están preparados para el siguiente grado. Las familias de los estudiantes que aún **no** obtienen el progreso suficiente recibirán una carta de notificación a **mediados de junio**.

Los estudiantes de 3.^{er} a 8.^o grado que no sean promovidos en junio deberán asistir a la escuela de verano. Si su hijo no obtuvo un cupo para el programa Summer Rising, entonces asistirá únicamente a la porción académica. Las instrucciones detalladas con las fechas y los horarios figurarán en la carta. Cuando finalice la escuela de verano, las escuelas tomarán la decisión final con respecto al nivel de grado de los estudiantes para el próximo año. Los estudiantes de kínder a 2.^o grado y de 9.^o a 12.^o grado también tienen la opción de asistir a la escuela de verano.

Para obtener más información, ingrese a schools.nyc.gov/summerschool.

NYC PUBLIC SCHOOLS

Comidas de Verano

Aunque no haya clases, los estudiantes pueden seguir disfrutando de desayunos y almuerzos gratuitos con el NYCPS. Nuestro programa de Comidas de Verano (*Summer Meals*) de 2024 está disponible en toda la Ciudad de Nueva York y es completamente gratuito para niños y jóvenes de hasta 18 años. Las comidas estarán disponibles en determinadas escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York, centros de piscinas comunitarias, parques y bibliotecas, entre el **27 de junio y el 30 de agosto**. No necesita inscribirse previamente ni mostrar identificación para recibir las comidas. Simplemente diríjase a una de las sedes de Comidas de Verano y disfrute. Para obtener más información, visite schools.nyc.gov/summermeals.

Fechas, horarios, sedes y menús están sujetos a cambios.

- Fechas del programa: Del jueves, 27 de junio al viernes, 30 de agosto de 2024.
- Horario del servicio de desayuno: De 8:00 a 9:15 a.m.
- Horario del servicio de almuerzo: De 11:00 a.m. a 1:15 p.m.
- El jueves, 4 de julio de 2024 (Día de la Independencia) **no hay servicio**.

Programa de verano de la Liga Deportiva de Escuelas Públicas (PSAL) para estudiantes de escuela secundaria

¡Prepárese para la programación deportiva de verano! Este verano, los estudiantes de escuela secundaria de la Ciudad de Nueva York podrán disfrutar gratuitamente de entrenamiento deportivo, acondicionamiento físico (*fitness*), preparación, capacitación en destrezas deportivas específicas y actividades de recreación en sedes determinadas de escuela secundaria en los cinco condados. Los deportes de verano para estudiantes de escuela secundaria de la liga Deportiva de Escuelas Públicas (*Public Schools Athletic League*, PSAL) y la programación de acondicionamiento físico y recreación se ofrecerá de **lunes a jueves, de 3:00 a 6:00 p.m.**, entre el 10 de julio y el 13 de agosto. Se ofrecerán dos sesiones para que los estudiantes cuenten con varias opciones/actividades deportivas durante el verano:

Sesión 1: Del miércoles, 10 de julio al jueves, 25 de julio

Sesión 2: Del lunes, 29 de julio al martes, 13 de agosto

Este programa es para todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York que ingresan a un grado de 9.º a 12.º en el otoño de 2024. Los estudiantes no tienen que asistir a clases durante el año escolar regular en la sede que elijan para participar en el programa de verano de la liga PSAL. Para conocer más detalles sobre el programa e inscribirse para el verano de 2024, los estudiantes pueden ingresar a psal.org/events-and-standings/summer.aspx a partir del **3 de junio**.

Los cupos de cada sede son limitados. **Seleccione solo una sede y un programa para cada SESIÓN.** Una vez finalizada la inscripción, se le notificará al padre o tutor vía correo electrónico si el estudiante recibe aprobación para la sede y el programa seleccionado. En caso de que ya no haya cupo en la sede o

programa seleccionado, les recomendamos a los estudiantes que se inscriban para otra sede o programa.

Oportunidades de aprendizaje en el verano

College Now de CUNY

Para el semestre del verano de 2024, College Now de CUNY ofrecerá una serie de cursos en línea, híbridos y presenciales abiertos a los estudiantes de las escuelas secundarias públicas de la Ciudad de Nueva York que van a ingresar a 11.º o 12.º grado en septiembre de 2024. La participación es gratuita. Para obtener más información, visite k16.cuny.edu/collegenow/summer-programs.

Instituto de diseño de verano

Los estudiantes de escuela secundaria interesados en experiencias de aprendizaje práctico (con la posibilidad de obtener remuneración) pueden solicitar el ingreso al Instituto de diseño de verano (*Summer Design Institute*) del NYCPS en una de nuestras sedes de Educación Técnica y Vocacional (*Career and Technical Education*, CTE). Estos programas de seis semanas les brindan a los estudiantes la posibilidad de trabajar en proyectos junto a aliados de la industria en campos como la computación, ingeniería, artes de la comunicación, publicidad y diseño digital, diseño de juegos y diseño de modas. Los estudiantes que completan satisfactoriamente los proyectos podrían recibir una remuneración. Son bienvenidos los estudiantes de CTE y de otro tipo de programas. Consulte el volante del programa en inglés y en otros idiomas para obtener más información sobre los programas de cada escuela y el proceso de solicitud de ingreso: bit.ly/4bX54NV

Asesoramiento Universitario y profesional

Los estudiantes de escuela secundaria se pueden suscribir en schools.nyc.gov/choosing-the-right-path para recibir mensajes de texto semanales de asesoramiento universitario y profesional que los ayudará a planificar y llevar a cabo sus metas para el futuro. Los mensajes de texto incluyen enlaces a opciones de empleo para jóvenes, información sobre becas, acceso a talleres y recordatorios sobre plazos. Para obtener más ayuda, el asesoramiento universitario y profesional también puede conectar a los estudiantes con acceso a reuniones virtuales gratuitas e individuales con asesores expertos después del horario de clases y durante los fines de semana. Los estudiantes que se van a graduar en 2024 pueden utilizar el asesoramiento universitario y profesional para conectarse con su consejero universitario y profesional (*College and Career Bridge Coach*), que es un estudiante que asiste a la universidad y está capacitado para ayudar a los recién graduados durante la transición entre la escuela secundaria y las siguientes etapas de su vida universitaria y profesional. Obtenga más información en schools.nyc.gov/choosing-the-right-path.

Lectura durante el verano

La lectura es como cualquier otra destreza: requiere práctica. Leer juntos durante el verano puede ayudar a su hijo a seguir desarrollando sus destrezas de alfabetización y evitar la pérdida del aprendizaje que podría ocurrir durante el tiempo que pasa por fuera del salón de clases.

Nuestra **Guía de lecturas de verano** —disponible en schools.nyc.gov/LiteracyResources —es un excelente primer paso que puede dar su familia para la próxima aventura de lectura. Ofrece consejos para leer en casa, títulos de libros recomendados según el grado de los estudiantes, recursos para saber dónde encontrar libros y mucho más. Además de la guía, en nuestra página web de recursos de alfabetización también encontrará actividades y otras listas de lectura recomendadas para fomentar el amor por la lectura y el aprendizaje de por vida.

Asimismo, lo invitamos este verano a utilizar **Sora**, nuestra biblioteca digital para la Ciudad. Sora les brinda a los estudiantes de la Ciudad de Nueva York acceso fácil y rápido a miles de libros electrónicos y audiolibros en múltiples idiomas. Para ingresar a Sora, utilice su información del NYCPS en soraapp.com/library/nycschools.